



Université populaire

La tradition orale en Acadie

Tracadie (Nouveau-Brunswick)

Vendredi 23 août 2024

Académie Sainte-Famille, 106-399 rue du Couvent, Tracadie

Samedi 24 août 2024

Journée : Académie Sainte-Famille, 106-399 rue du Couvent, Tracadie

Soirée : Club d'Âge d'Or, 74 Chemin du Parc, Val-Comeau

Événement ouvert à tous, entrée libre et gratuite

Organisation :

Institut d'études acadiennes, Université de Moncton

Projet de partenariat CRSH « Trois siècles de migrations francophones
en Amérique du Nord, 1640-1940 », Université de Saint-Boniface

Centre interuniversitaire d'études québécoises

Université Rennes 2, laboratoire Tempora



Université de
Saint-Boniface



ciéq



Conseil de recherches
en sciences humaines
du Canada

Canada



Vendredi 23 août

9h : Ouverture et présentation des journées

Eric Mathieu Doucet, Yves Frenette, Éva Guillorel

9h30-12h : Première table ronde – La tradition orale en Acadie : paroles de collecteurs

En présence de collecteurs ayant mené des enquêtes orales en Acadie :

- Georges Arsenault (Île-du-Prince-Édouard)
- Robert Bouthillier (Péninsule acadienne)
- Ronald Labelle (Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick)
- Jean-Pierre Pichette (Nouvelle-Écosse)

Modératrice : Éva Guillorel

12 h : Dîner libre à la charge des participants

13h30-15h30 : Deuxième table ronde – Recherches récentes autour de la tradition orale dans la Péninsule acadienne : l'apport de la collection Bouthillier-Labrie

En présence de chercheurs de différentes disciplines :

- Éva Guillorel (historienne)
- Anne Klein (professeure en archivistique)
- Vivian Labrie (chercheuse en ethnographie et psychologie sociale)
- Carmen L. LeBlanc (linguiste)

Modérateur : Richard LeBlanc

15h30 : Pause santé

16h-18h : Projection cinématographique – La tradition orale en Acadie selon André Gladu

Projection des deux films documentaires de la série « Le Son des Français d'Amérique » tournés dans la Péninsule acadienne en 1976 et réalisés par Michel Brault et André Gladu (« L'en Premier » et « Faut pas l'dire »), suivie d'un débat en présence d'André Gladu

18h : Souper libre à la charge des participants

20h : Concert du groupe Serre l'Écoute (Académie Sainte-Famille)

Trio vocal présentant un répertoire de chansons de tradition orale recueillies dans la Péninsule acadienne

Samedi 24 août

10h-12h : Atelier « Chantons les chansons de la Péninsule »

Atelier de chant animé par Gabrielle Bouthillier autour des chansons de tradition orale recueillies dans la Péninsule acadienne (ouvert à tous, aucune connaissance musicale nécessaire)

12h : Dîner libre à la charge des participants

13h30-15h30 : Présentation du site internet autour de la collection Bouthillier-Labrie

Présentation du projet de valorisation et de mise en ligne des collectes orales réalisées entre 1974 et 1979, en présence de :

- Robert Bouthillier (collecteur et animateur du projet)
- Vivian Labrie (collectrice et animatrice du projet)
- Éva Guillorel (suivi du projet)
- Émilie Lapierre Pintal (conception du site internet)

Modératrice : Corina Crainic

15h30 : Pause santé

16h-17h30 : Écoute d'enregistrements sonores issus de la collection Bouthillier-Labrie et évocation de grands porteurs de traditions

Présentation par Robert Bouthillier et Vivian Labrie, à partir d'enregistrements et de photographies tirés de leurs enquêtes orales, des conteurs et chanteurs de la Péninsule acadienne qu'ils ont rencontrés dans les années 1970, et échange avec la communauté en présence de familles et de proches

Modératrice : Camille Moreddu

18h-22h30 : Veillée autour des traditions orales de la Péninsule acadienne (lieu : Club d'Âge d'Or de Val-Comeau)

18h : Souper (fricot acadien) préparé par le Club d'Âge d'Or : 8 \$

À partir de 19h : veillée rassemblant des conteurs, chanteurs et musiciens locaux (scène ouverte, toutes les personnes connaissant du répertoire de tradition orale de la Péninsule acadienne sont invitées à participer)

Intervenants à l'Université populaire

Georges Arsenault, chercheur autonome en traditions orales, Île-du-Prince-Édouard

Gabrielle Bouthillier, chanteuse et musicienne, Québec

Robert Bouthillier, chercheur autonome en traditions orales, France

Corina Crainic, chercheuse en études acadiennes, Institut d'études acadiennes, Université de Moncton, Nouveau-Brunswick

Eric Mathieu Doucet, directeur scientifique par intérim, Institut d'études acadiennes, Université de Moncton, Nouveau-Brunswick

Yves Frenette, Directeur du projet de partenariat « Trois siècles de migrations francophones en Amérique du Nord, 1640-1940 » (TSMF), Université de Saint-Boniface, Manitoba

André Gladu, cinéaste, Montréal, Québec

Éva Guillorel, maîtresse de conférences en histoire, Université Rennes 2, France

Anne Klein, professeure en archivistique, Université Laval, Québec

Ronald Labelle, professeur d'études françaises, Université du Cap-Breton, Sydney, Nouvelle-Écosse

Vivian Labrie, chercheuse autonome en ethnographie et psychologie sociale, Québec

Émilie Lapierre Pintal, professionnelle de recherche et designer graphique, Centre interuniversitaire d'études québécoises, Université Laval, Québec

Carmen L. LeBlanc, professeure de linguistique à l'Université Carleton, Ottawa, Ontario

Richard LeBlanc, postdoctorant en histoire, Institut d'études acadiennes / projet TSMF, Université de Moncton, Nouveau-Brunswick

Camille Moreddu, postdoctorante en histoire, Université de Saint-Boniface / projet TSMF, Manitoba

Jean-Pierre Pichette, professeur associé en ethnologie, Université Sainte-Anne, Nouvelle-Écosse

Liette Remon, chanteuse et musicienne, Québec

Sans oublier les chanteurs, conteurs, musiciens et autres porteurs de traditions de la Péninsule acadienne ainsi que leurs familles

Contact

Richard LeBlanc, Institut d'études acadiennes, Université de Moncton / « Trois siècles de migrations francophones en Amérique du Nord, 1640-1940 » :

richard.leblanc@umoncton.ca.

Crédits photos

De gauche à droite et de haut en bas : Vivian Labrie et Hilaire Benoit (1976), Éphrem et Basilisse Godin (1976), Alvina Brideau (1977), Marie Sonier (2007), Robert Bouthillier et Suzanne Brideau (1977), Laurette Doiron (1976). Photographies tirées de la collection Bouthillier-Labrie.